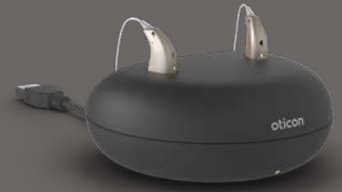


Technische Produktinformation

miniRITE R

60 85 100 105



	Oticon Ruby 1	Oticon Ruby 2	
Sprachkomfort	Lärm-Management LX	•	•
	Mehrkanalige, adaptive Direktionalität LX	•	•
	Single Compression LX	•	•
	Speech Rescue™ LX	•	-
Klangqualität	Übertragungs-Bandbreite*	8 kHz	8 kHz
	Frequenzkanäle	48	48
	Power Bass (Streaming)	•	•
Hörkomfort	Impulsschall-Management	An/Aus	-
	SuperShield	•	-
	Feedback shield LX	•	•
	Windgeräusch-Management	•	•
Optimierung der Anpassung	Anpass-Kanäle	10	8
	Anpass-Manager	•	•
	Oticon Firmware Updater	•	•
	Mehrere Direktionalitäts-Optionen	•	•
	Anpassformeln	NAL-NL1+2, DSL v5.0	NAL-NL1+2, DSL v5.0
Konnektivität	Stereo-Streaming (2,4 GHz)	•	•
	Oticon ON App	•	•
	ConnectClip	•	•
	Remote Control 3.0	•	•
	TV Adapter 3.0	•	•
	Phone Adapter 2.0	•	•
	EduMic	•	•
Tinnitus SoundSupport™	•	•	
Oticon CROS kompatibel	•	•	

* Verfügbare Bandbreite für die Verstärkungseinstellung während der Anpassung

Betriebsbedingungen

Temperatur: +5 °C bis +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Ladebedingungen

Temperatur: +5 °C bis +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Lager- und Transportbedingungen

Temperatur und Luftfeuchtigkeit sollten die nachstehenden Grenzwerte über einen längeren Zeitraum bei Transport und Lagerung nicht überschreiten.

Transport

Temperatur: -20 °C bis +60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Lagerung

Temperatur: -20 °C bis +30 °C
Relative Feuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend

Apple, das Apple-Logo, iPhone, iPad, und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Das Modell miniRITE R hat ein diskretes Design und arbeitet mit einem Lithium-Ionen-Akku. Die induktive Ladestation sorgt für eine zuverlässige und schnelle Vollaufladung innerhalb von 3 Stunden.

miniRITE R verfügt über eine Telefonspule und einen praktischen Taster als Wippe.

SuperShield verhindert schnell und intelligent Feedback, bevor es auftritt.

Die Wireless-Technologie TwinLink™ kombiniert binaurale Signalverarbeitung und 2,4 GHz-Konnektivität mit Stereo-Streaming direkt von externen digitalen Geräten.

Die leistungsstarke Plattform Velox S™ ermöglicht eine Aktualisierung der Firmware und damit zukünftige Leistungsverbesserungen.



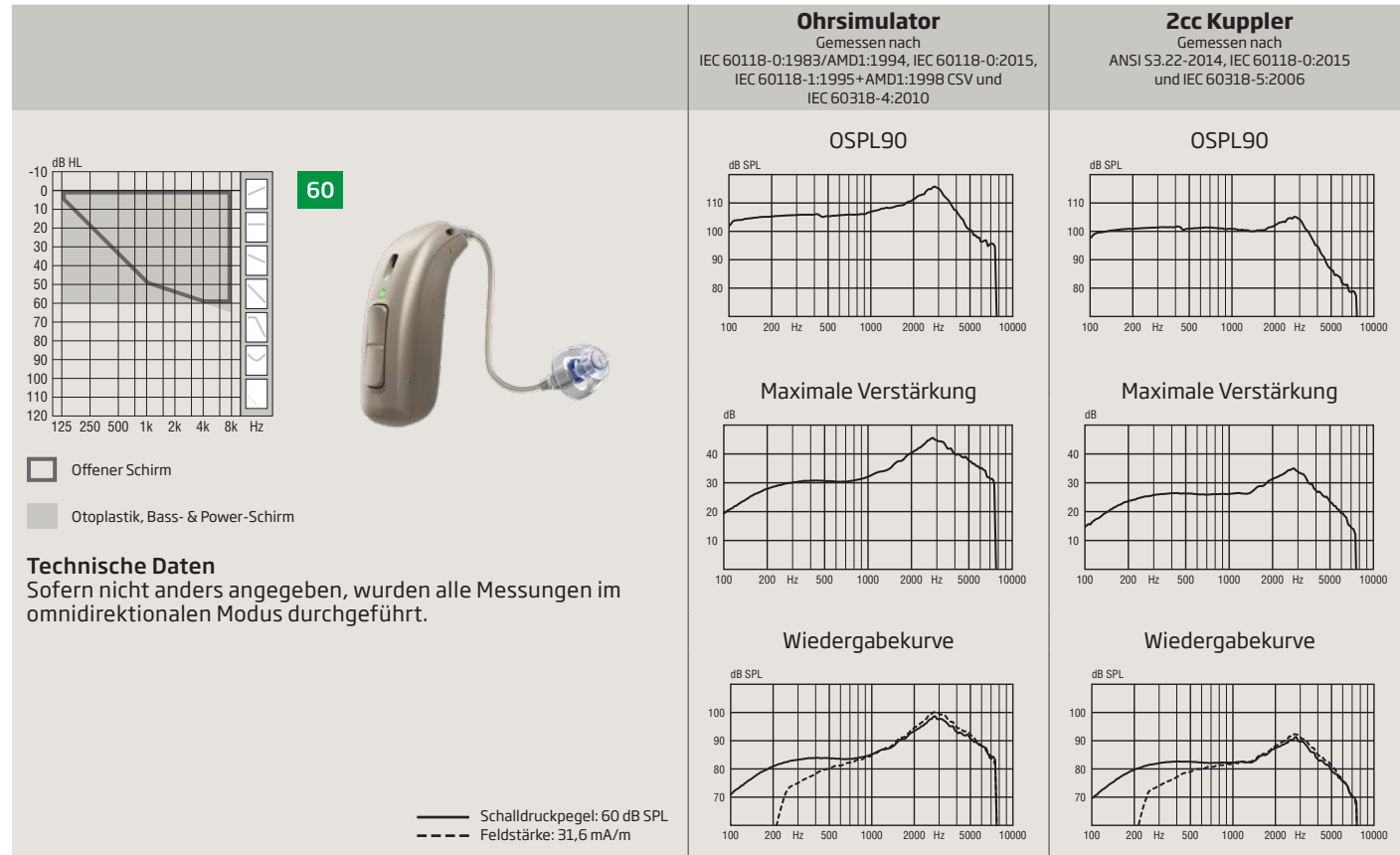
Weitere Informationen zur Konnektivität finden Sie unter www.oticon.de/connectivity

Oticon Ruby

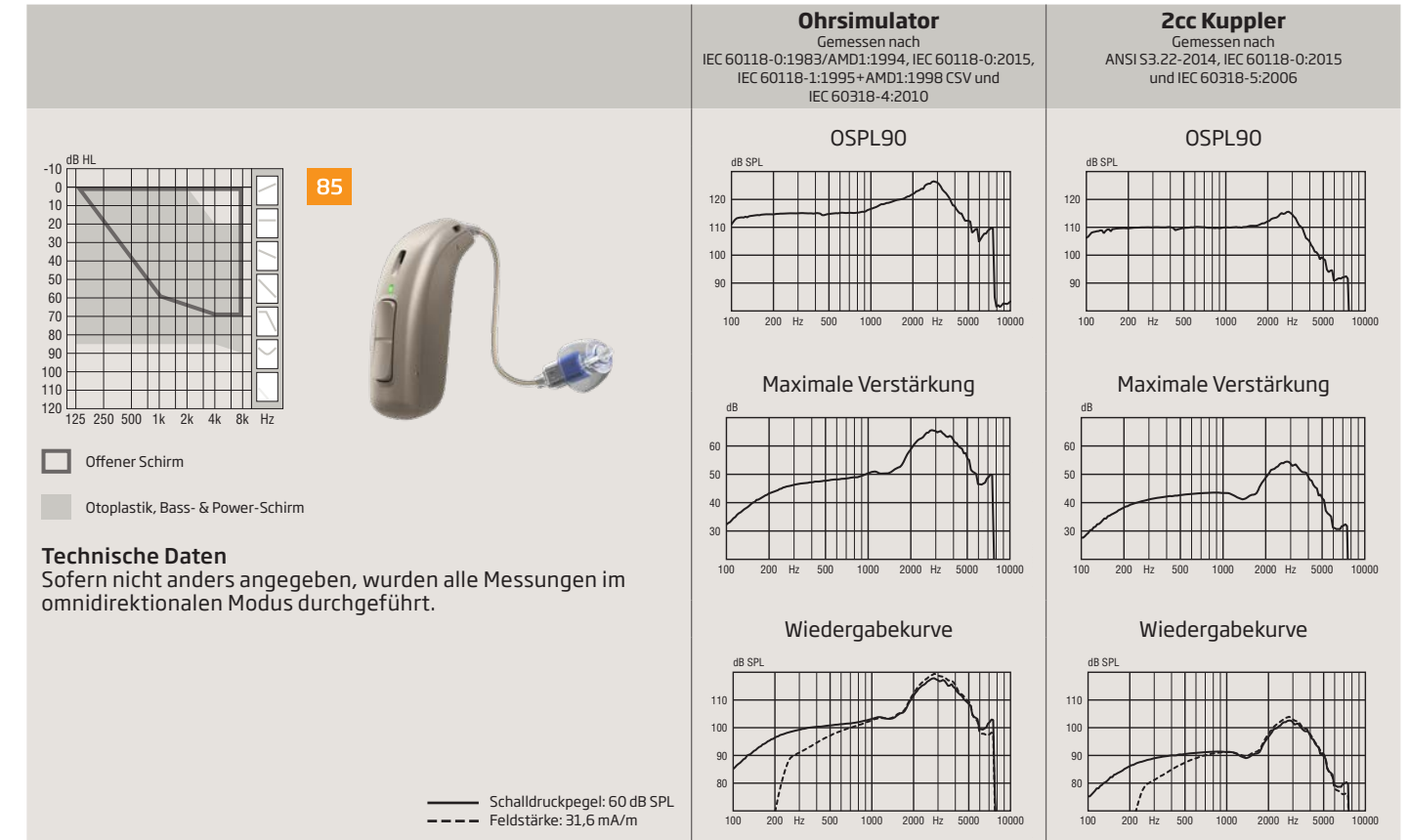
miniRITE R 60

Oticon Ruby

miniRITE R 85



OSPL90	Spitzenwert	116 dB SPL	105 dB SPL
	1600 Hz	109 dB SPL	100 dB SPL
	HFA-OSPL90	110 dB SPL	102 dB SPL
Maximale Verstärkung ¹	Spitzenwert	46 dB	35 dB
	1600 Hz	37 dB	29 dB
	HFA-FOG	38 dB	30 dB
Referenz-Test-Verstärkung		30 dB	26 dB
Frequenzbereich		110-7500 Hz	100-7500 Hz
T-Spule, Ausgang (1600 Hz)	1 mA/m Feldstärke	67 dB SPL	-
	10 mA/m Feldstärke	87 dB SPL	-
	SPLITS L/R	-	85/85 dB SPL
Totale harmonische Verzerrung (Eingang 70 dB SPL)	500 Hz	<2 %	<2 %
	800 Hz	<3 %	<2 %
	1600 Hz	<2 %	<2 %
Äquivalenter Pegel des Eigenrauschens	Omni	22 dB SPL	19 dB SPL
	Dir	30 dB SPL	28 dB SPL
Akku		Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ²		24	
IRIL (IEC 60118-13:2011)		700/1400/2000 MHz: 16/21/26 dB SPL	



OSPL90	Spitzenwert	127 dB SPL	116 dB SPL
	1600 Hz	120 dB SPL	111 dB SPL
	HFA-OSPL90	121 dB SPL	112 dB SPL
Maximale Verstärkung ¹	Spitzenwert	66 dB	54 dB
	1600 Hz	52 dB	43 dB
	HFA-FOG	55 dB	47 dB
Referenz-Test-Verstärkung		45 dB	34 dB
Frequenzbereich		120-7500 Hz	100-7500 Hz
T-Spule, Ausgang (1600 Hz)	1 mA/m Feldstärke	82 dB SPL	-
	10 mA/m Feldstärke	102 dB SPL	-
	SPLITS L/R	-	94/94 dB SPL
Totale harmonische Verzerrung (Eingang 70 dB SPL)	500 Hz	<2 %	<2 %
	800 Hz	<3 %	<2 %
	1600 Hz	<2 %	<2 %
Äquivalenter Pegel des Eigenrauschens	Omni	26 dB SPL	21 dB SPL
	Dir	33 dB SPL	30 dB SPL
Akku		Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ²		24	
IRIL (IEC 60118-13:2011)		700/1400/2000 MHz: 20/20/24 dB SPL	

1) Gemessen bei einer Verstärkungseinstellung des Hörsystems auf Full-On-Position minus 20 dB und mit einem Eingangspegel von 70 dB SPL. So wird eine Wiedergabekurve erreicht, die äquivalent zu der Full-On-Gain Wiedergabekurve nach z. B. IEC 60118-0 + A1 : 1994 ist, jedoch ohne den Einfluss von Rückkopplung.
2) Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Akkubetriebsalter und der Verwendung von Wireless Assistenzsystemen ab.

1) Gemessen bei einer Verstärkungseinstellung des Hörsystems auf Full-On-Position minus 20 dB und mit einem Eingangspegel von 70 dB SPL. So wird eine Wiedergabekurve erreicht, die äquivalent zu der Full-On-Gain Wiedergabekurve nach z. B. IEC 60118-0 + A1 : 1994 ist, jedoch ohne den Einfluss von Rückkopplung.
2) Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Akkubetriebsalter und der Verwendung von Wireless Assistenzsystemen ab.

Oticon Ruby

miniRITE R 100

Oticon Ruby

miniRITE R 105

100

Power-Otoplastik, Bass- oder Power-Schirm

Ohrsimulator
Gemessen nach
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015,
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV und
IEC 60318-4:2010

Zcc Kuppler
Gemessen nach
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
und IEC 60318-5:2006

Technische Daten
Sofern nicht anders angegeben, wurden alle Messungen im omnidirektionalen Modus durchgeführt.

Hörsystemwarnung
Der maximale Ausgangsschalldruckpegel dieses Hörsystems kann 132 dB SPL (IEC 711) überschreiten. Deshalb sollten diese Hörsysteme sorgfältig ausgewählt und angepasst werden, da es sonst zu einer Schädigung des Resthörvermögens des Hörsystemträgers kommen kann.

— Schalldruckpegel: 60 dB SPL
- - - Feldstärke: 31,6 mA/m

105

Power-Otoplastik

Ohrsimulator
Gemessen nach
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015,
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV und
IEC 60318-4:2010

Zcc Kuppler
Gemessen nach
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
und IEC 60318-5:2006

Technische Daten
Sofern nicht anders angegeben, wurden alle Messungen im omnidirektionalen Modus durchgeführt.

Hörsystemwarnung
Der maximale Ausgangsschalldruckpegel dieses Hörsystems kann 132 dB SPL (IEC 711) überschreiten. Deshalb sollten diese Hörsysteme sorgfältig ausgewählt und angepasst werden, da es sonst zu einer Schädigung des Resthörvermögens des Hörsystemträgers kommen kann.

— Schalldruckpegel: 60 dB SPL
- - - Feldstärke: 31,6 mA/m

OSPL90	Spitzenwert	132 dB SPL	122 dB SPL
	1600 Hz	130 dB SPL	121 dB SPL
	HFA-OSPL90	127 dB SPL	118 dB SPL
Maximale Verstärkung ¹	Spitzenwert	66 dB	57 dB
	1600 Hz	56 dB	48 dB
	HFA-FOG	59 dB	51 dB
Referenz-Test-Verstärkung		49 dB	42 dB
Frequenzbereich		100-7500 Hz	100-7500 Hz
T-Spule, Ausgang (1600 Hz)	1 mA/m Feldstärke	86 dB SPL	-
	10 mA/m Feldstärke	106 dB SPL	-
	SPLITS L/R	-	103/103 dB SPL
Totale harmonische Verzerrung (Eingang 70 dB SPL)	500 Hz	<7 %	<2 %
	800 Hz	<4 %	<2 %
	1600 Hz	<2 %	<2 %
Äquivalenter Pegel des Eigenrauschens	Omni	23 dB SPL	19 dB SPL
	Dir	32 dB SPL	30 dB SPL
Akku		Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ²		24	
IRIL (IEC 60118-13:2011)		700/1400/2000 MHz: 18/21/28 dB SPL	

OSPL90	Spitzenwert	135 dB SPL	127 dB SPL
	1600 Hz	132 dB SPL	125 dB SPL
	HFA-OSPL90	130 dB SPL	122 dB SPL
Maximale Verstärkung ¹	Spitzenwert	72 dB	64 dB
	1600 Hz	65 dB	57 dB
	HFA-FOG	65 dB	57 dB
Referenz-Test-Verstärkung		58 dB	46 dB
Frequenzbereich		100-7500 Hz	100-6500 Hz
T-Spule, Ausgang (1600 Hz)	1 mA/m Feldstärke	96 dB SPL	-
	10 mA/m Feldstärke	116 dB SPL	-
	SPLITS L/R	-	105/105 dB SPL
Totale harmonische Verzerrung (Eingang 70 dB SPL)	500 Hz	<2 %	<2 %
	800 Hz	<2 %	<2 %
	1600 Hz	<3 %	<2 %
Äquivalenter Pegel des Eigenrauschens	Omni	18 dB SPL	18 dB SPL
	Dir	28 dB SPL	29 dB SPL
Akku		Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Geschätzte Betriebszeit in Stunden ²		24	
IRIL (IEC 60118-13:2011)		700/1400/2000 MHz: 38/18/39 dB SPL	

1) Gemessen bei einer Verstärkungseinstellung des Hörsystems auf Full-On-Position minus 20 dB und mit einem Eingangspegel von 70 dB SPL. So wird eine Wiedergabekurve erreicht, die äquivalent zu der Full-On-Gain Wiedergabekurve nach z. B. IEC 60118-0 + A1 : 1994 ist, jedoch ohne den Einfluss von Rückkopplung.
2) Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Akkubetriebsalter und der Verwendung von Wireless Assistenzsystemen ab.

1) Gemessen bei einer Verstärkungseinstellung des Hörsystems auf Full-On-Position minus 20 dB und mit einem Eingangspegel von 70 dB SPL. So wird eine Wiedergabekurve erreicht, die äquivalent zu der Full-On-Gain Wiedergabekurve nach z. B. IEC 60118-0 + A1 : 1994 ist, jedoch ohne den Einfluss von Rückkopplung.
2) Die geschätzte Akkubetriebsdauer hängt vom Nutzungsverhalten, aktivierten Einstellungen, der Hörminderung, der Klangumgebung, dem Akkubetriebsalter und der Verwendung von Wireless Assistenzsystemen ab.

Die Ladestation ist zum Laden von Oticon Ruby miniRITE R vorgesehen. Sie basiert auf induktiver Technologie und lädt die Hörsysteme innerhalb von drei Stunden kontaktlos auf. Durch eine magnetische Verbindung werden die Hörsysteme in der Ladestation gehalten. Die Ladestation wurde für einen täglichen Ladevorgang mit ein paar einfachen Handgriffen gestaltet.

Aufladen

- So konzipiert, dass der tägliche Ladevorgang reibungslos und einfach abläuft.
- Das Hörsystem einfach abnehmen und in die Ladestation setzen - es gibt keinen Deckel.
- Das Hörsystem beginnt automatisch mit dem Aufladen, sobald es in die Ladestation eingesetzt ist, und schaltet sich automatisch ein, wenn es aus der Ladestation entfernt wird.
- Das Hörsystem jede Nacht aufladen, dann ist es tagsüber vollständig aufgeladen, wenn es benötigt wird.

Wenige, einfache LED-Meldungen direkt am Hörsystem zeigen den Ladestatus:

- Orange = Aufladen
- Grün = Vollständig aufgeladen

Kurze Ladezeiten. Wenn das Hörsystem vollständig entladen ist, gelten diese normalen Ladezeiten:

- 3 Stunden = Vollständig aufgeladen
- 1 Stunde = Zu 50 % aufgeladen
- 0,5 Stunde = Zu 25 % aufgeladen

Produktinformationen

- Induktiver Ladevorgang
- LED-Anzeige EIN/AUS an der Ladestation
- Die Ladestation wird mit einem festmontierten Kabel geliefert.
- Hohe Standfestigkeit durch Gummifüße
- Rundes Design - leicht zu reinigen
- Softtasche inklusive



* Der Netzstecker ist länderspezifisch.

Technische Daten Ladestation

Name	Charger 1.0, Oticon Ex-Hörer Mini-R
Entwickelt für/Kompatibilität	Oticon Opn S, Oticon Opn Play, Oticon Ruby: Ex-Hörer Mini-R
Abmessungen	Ø 95 mm/Gesamthöhe 39 mm
Gewicht	140 Gramm
Farbe	Schwarz
Netzstecker	USB
LED-Statusanzeige	LED an der Ladestation. Zeigt den EIN/AUS-Status der Ladestation an. LED auf dem Hörsystem. Zeigt den Lademodus an.
Ladezeit der Hörsysteme	Max 3 Stunden je nach Ausgangszustand des Akkus (Temperatur: +10 °C bis +35 °C) Max. 4 Stunden je nach Ausgangszustand des Akkus (Temperatur: +5 °C bis +10 °C und +35 °C bis +40 °C)
Stromquelle	Mitgeliefertes Netzteil
Eingangsspannung	5 V DC
Eingangsstrom	< 0,2 A (Laden von zwei Hörsystemen) < 10 mA Stand-by (keine Hörsysteme eingesetzt)
Kabel	Festmontiertes Kabel/150 cm
Verbindung mit externen Geräten	Bei Verbindung mit einem netzbetriebenen Gerät muss dieses Gerät die Normen IEC-62368 oder vergleichbare Sicherheitsnormen erfüllen.

Betrieb

Betriebsbedingungen	Temperatur: +5 °C bis +40 °C Relative Feuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend
Lager- und Transportbedingungen	Temperatur: -25 °C bis +70 °C Relative Feuchtigkeit: 5 % bis 93 %, nicht kondensierend
Luftdruck	700 hPa bis 1060 hPa

Technische Daten: Netzstecker

Netzstecker	AN05x-050A
Eingangsspannung	100 - 240 V AC
Eingangsstrom	0,2 A
Eingangsfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	5 V DC
Ausgangsstrom	1 A



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

215535DE/2019.12.05